*Национальная запись[[1]](#footnote-1)* «Компетентный орган по Дополнительному протоколу»[[2]](#footnote-2)

*Поля, отмеченные звездочкой (\*), заполняются в обязательном порядке.*

|  |  |
| --- | --- |
| **Общая информация** | |
| 1. Страна\*: | <Country name> |
| 1. Название компетентного органа\*: | <Text entry> |
| **Контактные данные** | |
| 1. Улица, дом: | <Text entry> |
| 1. Город\*: | <Text entry> |
| 1. Штат или провинция: | <Text entry> |
| 1. Почтовый индекс или Zip-код: | <Text entry> |
| 1. Страна контакта\*: | <Country name> |
| 1. Номер(а) телефона(-ов)[[3]](#footnote-3)\*: | <Text entry> |
| 1. Номер(а) факса(-ов)[[4]](#footnote-4): | <Text entry> |
| 1. Адрес(а) электронной почты\*: | <Text entry> |
| 1. Адрес(а) веб-сайта(-ов)[[5]](#footnote-5): | <URL and website name> |
| **Дополнительная контактная информация** | |
| 1. Контактное лицо: | *<BCH record number>*  *Укажите номер записи в МПБ, содержащей эту информацию, или, если она не зарегистрирована, прикрепите общий формат «Контакт»[[6]](#footnote-6).* |
|  | |
| **Обязанности**  *При наличии нескольких компетентных национальных органов, отвечающих за выполнение функций в соответствии со статьей 5 Нагойско-Куала-Лумпурского дополнительного протокола об ответственности и возмещении, укажите, за выполнение каких конкретно функций, отвечает каждый компетентный орган.*  *Если компетентный орган выполняет другие функции, имеющие отношение к вопросам ответственности и возмещения, помимо тех, которые изложены в статье 5 Дополнительного протокола, вы также можете представить описание этих функций ниже.* | |
| 1. Является ли данный назначенный компетентный орган по Дополнительному протоколу единственным в вашей стране? \*: | ☐ Да  ИЛИ  ☐ Нет  └ В случае отрицательного ответа опишите обязанности компетентного органа и заполните отдельный общий формат для каждого компетентного органа: <Text entry> |

|  |  |
| --- | --- |
| **Срок подтверждения или обновления информации** | |
| Просьба заметить, что информация этой категории подлежит подтверждению или обновлению через один год после представления. По истечении установленного предельного срока вам будет предложено подтвердить или обновить запись в течение трех месяцев. Если по окончании этого периода подтверждение не будет получено, то запись будет помечена как «Неподтвержденная». | | |
| **Дополнительная информация** | | |
| 1. Любая другая актуальная информация[[7]](#footnote-7): | <Text entry>  *и/или* <URL and website name>  *и/или* <Вложение> | |
| 1. Примечания[[8]](#footnote-8): | <Text entry> | |

|  |  |
| --- | --- |
| **Подтверждение записи** | |
| Информацию следует представлять в МПБ в онлайновом режиме на странице «Представить». Данный общий формат предлагается пользователям МПБ в целях оказания им помощи в сборе и организации их записей до представления в МПБ.  В случае затруднений с представлением данной информации в онлайновом режиме заполненные документы должны быть подписаны национальным координационным центром по МПБ в разделе ниже и направлены в формате MS Word по электронной почте по адресу: [bch@cbd.int](mailto:bch@cbd.int).  Кроме того, их можно направить по факсу на номер **+1 514 288 6588**.  или почтой по адресу:  **Secretariat of the Convention on Biological Diversity**  **413 rue Saint-Jacques, suite 800**  **Montreal, Quebec, H2Y 1N9**  **Canada**  **Важное примечание:** просьба учесть, что в случае отправки данной формы по факсу, почте или с адреса электронной почты, отличающегося от зарегистрированного адреса электронной почты национального координационного центра по МПБ (НКЦ-МПБ), следует приложить копию/отсканированный экземпляр данной подписанной страницы. | |
| Дата\*: | <YYYY-MM-DD> |
| Страна\*: | <Country name> |
| Название национального координационного центра по МПБ\*: | <Text entry> |
| *Настоящим подтверждаю достоверность указанной выше информации и даю согласие на ее включение в Механизм посредничества по биобезопасности.* | |
| Подпись национального координационного центра по МПБ\*: |  |

1. Национальные записи содержат информацию, удостоверенную национальными координационными центрами по МПБ до опубликования в МПБ. Доступ к общим форматам национальных записей можно получить на странице «Представить» МПБ. [↑](#footnote-ref-1)
2. В решении CP-9/15 Сторонам Нагойско-Куала-Лумпурского дополнительного протокола (НКЛДП) было поручено назначить компетентный орган для выполнения функций, изложенных в статье 5 НКЛДП, а также предоставить контактную информацию компетентного органа в Механизм посредничества по биобезопасности. Просьба заметить, что для заполнения данной формы вам также может потребоваться загрузить общий формат «Контакт». [↑](#footnote-ref-2)
3. Используйте следующий формат: + (код страны) (код города) (номер телефона) (внутренний номер, если необходимо). Например: +1 514 288-2220 доб. 221 (где 1 = Северная Америка, 514 = Монреаль, 288-2220 = номер Секретариата КБР, доб. 221 = прямой добавочный номер на коммутаторе). [↑](#footnote-ref-3)
4. См. сноску выше. [↑](#footnote-ref-4)
5. Укажите URL-адрес (например, http://www.cbd.int) и название веб-сайта (например, «Конвенция о биологическом разнообразии»). [↑](#footnote-ref-5)
6. Доступ ко всем общим форматам можно получить на странице «Представить» МПБ. [↑](#footnote-ref-6)
7. Просьба использовать это поле для представления любой другой актуальной информации, которая, возможно, не была учтена в других разделах записи. [↑](#footnote-ref-7)
8. Поле «Примечания» предназначено для использования только в личных целях. Оно появляется только при редактировании записи и скрыто после ее публикации. Данное поле не предназначено для конфиденциальной информации. [↑](#footnote-ref-8)